



Auftrag zur Renovierung des „Palais des Nations“ in Genf

Order in the renovation of the “Palais des Nations” in Geneva

Maspero Elevatori hat den Zuschlag für die Fertigung und Modernisierung der Aufzüge für den Amtssitz der Vereinten Nationen (UN) in Genf erhalten. Bis 2023 wird das italienische Unternehmen elf neue Aufzüge fertigen und weitere 25 modernisieren, um die Mobilität innerhalb des „Palais des Nations“, dem europäischen Amtssitz der UN in Genf, sicherzustellen.

Der Auftrag in Höhe von mehr als 2,8 Millionen Euro ist Teil der Renovierung des Komplexes, mit der das aus Webuild-CMB-Italiana Costruzioni bestehende Joint Venture betraut wurde. Das Projekt umfasst die Renovierung der historischen Gebäude sowie sämtliche Aspekte der Arbeitssicherheit und Zugänglichkeit – mit besonderem Augenmerk auf den Schutz des historischen Erbes des Palais des Nations.

Das „Palais des Nations“ in Genf ist nach dem UN-Hauptquartier in New York die wichtigste internationale Operationszentrale der Vereinten Nationen. Es wurde zwischen 1929 und 1936 erbaut und ist eines der meistbesuchten

diplomatischen Zentren der Welt. Das Gebäude verfügt über 34 Konferenzräume, in denen jedes Jahr etwa 12.000 Meetings mit über 75.000 Delegierten und 100.000 Besuchern stattfinden. Mit einer Fläche von etwa 100.000 Quadratmetern befinden sich die Büros innerhalb des 46 Hektar großen Ariana-Parks mit Blick auf das Schweizer Ufer des Genfer Sees.

ALLE AUFZÜGE MIT ÜBERWACHUNGSSYSTEM

Die Arbeiten von Maspero Elevatori sollen im Oktober beginnen. Der erste Schritt wird die Modernisierung von 25 Aufzügen, der Austausch von Türen und Getrieben sowie die Installation von Steuerungen der neuen Generation sein – mit dem Ziel, Sicherheit und Energieeffizienz zu maximieren. Die ersten modernisierten Aufzüge sollen im ersten Quartal 2022 fertiggestellt sein.

Das Team aus Ingenieuren und Technikern von Maspero Elevatori wird außerdem elf neue Vertikalaufzüge entwickeln, deren Konstruktion im nächsten Jahr beginnt und die bis Ende 2023 installiert sein sollen.

Alle Aufzüge werden mit einem Überwachungssystem ausgestattet: Die Daten jedes Systems sollen in einer Leitstelle gesammelt

Maspero Elevatori has won the manufacturing and modernization of the lifts for the UN Headquarters in Geneva. By 2023 the Italian Company will manufacture 11 new elevators and modernize other 25 to ensure the mobility inside the “Palais des Nations”, the European UN Office in Geneva.

The order, amounting to more than 2.8 million euros, is part of the renovation of the complex, entrusted to the Webuild-CMB-Italiana Costruzioni joint venture. The endeavor includes the renovation of the historical buildings and all aspects relating to work safety and accessibility – with particular attention to the protection of the historical heritage of the Palais des Nations.

After the New York Headquarters, the “Palais des Nations” in Geneva is the United Nations’ most important international operations centre. Built between 1929 and 1936, it is one of the busiest diplomatic centers in the world, with 34 conference rooms, hosting around 12,000 meetings each year with over 75,000 delegates and 100,000 visitors. With a surface area of around 100,000 square meters, the offices are located within 46 hectares of Ariana Park, and overlook the Swiss shore of Lake Geneva.

ALL LIFTS WITH A MONITORING SERVICE

Maspero Elevatori’s work is scheduled to start in October, the first step being the modernization of 25 lifts, replacing doors and gears, installing new generation electrical panels, with the aim to maximize safety and energy efficiency. The first modernized lifts will be completed within the first quarter of 2022.



Die Arbeiten von Maspero Elevatori sollen im Oktober beginnen. / Maspero Elevatori's work is scheduled to start in October.

werden, die die Überwachung, Kontrolle und Verwaltung der Zugänge und Bewegungen jedes Aufzugs ermöglicht.

„Dank einer cloud-basierten Software und einer Reihe von Sensoren, die an allen Aufzügen positioniert sind, wird es möglich sein, die ordnungsgemäße Funktion aller Einheiten zu überwachen. Dies ermöglicht es, Fehler frühzeitig zu erkennen und automatisch zu identifizieren sowie, falls erforderlich, in die Funktionen einzugreifen und den Zugang zu den Etagen zu aktivieren bzw. zu deaktivieren“, so Andrea Maspero, CEO des italienischen Unternehmens. „Dies ist eine unverzichtbare Funktion für die Sicherheit des Hauptquartiers und der diplomatischen Vertretungen, die im „Palais des Nations“ tätig sind oder dort untergebracht sind.“



Andrea Maspero, CEO

Maspero Elevatori's team of engineers and technicians will also design of 11 new vertical lifts, whose construction will start next year and will be installed by the end of 2023.

All lifts will be equipped with a monitoring service: The data of each system shall be collected in a control-room that will allow the supervision, monitoring and management of the accesses and movement of each lift.

"Thanks to a cloud-based software and a series of sensors positioned on all the lifts, it will be possible to monitor the correct functioning of all the units, allowing the detection and automatic identification of faults, as well as intervening on the functions, activating and deactivating access to floors if necessary," says Andrea Maspero, CEO of the Italian company. "A fundamental function for the security of the headquarters and diplomatic representations operating or hosted in the Palace".

maspero.com/en

maspero.com/de

Langer & Laumann®
smart door solutions

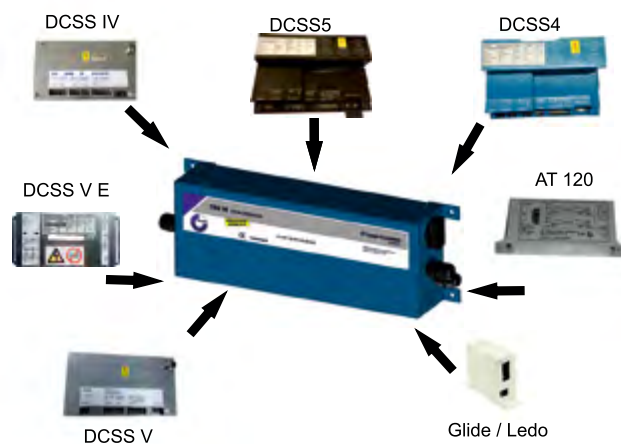
WUSSTEN SIE SCHON,...

... dass unser TSG V4 die Alternative zu den **Otis** Türsteuergeräten der Baureihen **DCSSx** und **AT120** ist?

Mittels einer passenden Erweiterungskarte können sowohl AT120, Otis Glide als auch die leistungsstärkeren Türantriebe der DCSSx Baureihe steckerkompatibel ersetzt werden. Alle bekannten Otis Ansteuerungsarten, wie diskret, 3-Wire und Multidrop können bedient werden. Die vorhandene Aufzugsteuerung kann dadurch bestehen bleiben.

AUFSTECKEN - EINSTELLEN - FERTIG!

Alle Modernisierungspakete finden Sie unter **www.lul-ing.de**.



Langer & Laumann®
smart door solutions

Wilmsberger Weg 8 · D-48565 Steinfurt · Tel.: +49 (2552) 92 7 91 0 · www.lul-ing.de